KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 17e Februari 1950 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent tot wijziging van het besluit van de Regent van 18 Mei 1949, waarbij het kader van het personeel van het hoofdbestuur van het Ministerie van Openbaar Onderwijs gewijzigd werd, heeft ter zitting van 24 Februari 1950 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 17 février 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent modifiant l'arrêté du Régent du 18 mai 1949 modifiant le cadre du personnel de l'administration centrale du Ministère de l'Instruction publique, a donné en sa séance du 24 février 1950 l'avis suivant :

De opmerkingen waartoe het ontwerp aanleiding geeft betreffen enkel de vorm en blijken uit de hierna volgende tekst:

Besluit van de Regent tot wijziging van het besluit van de Regent van 18 Mei 1949 betreffende het kader van het personeel van het hoofdbestuur van het Ministerie van Openbaar Onderwijs, met betrekking tot het getal der gediplomeerde verplegers.

- - - - - - - - -

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het besluit van de Regent van 18 Mei 1949 houdende wijziging, van 1 Januari 1949 af, van het kader van het personeel van het hoofdbestuur van het Ministerie van Openbaar Onderwijs;

Gelet op het akkoord van de Eerste-Minister gegeven 30 December 1949 en 8 Januari 1950;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Openbaar Onderwijs,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

.../...

Artikel 1.-

In het besluit van de Regent van 18 Mei 1949, artikel 1, tabel A, Algemene Diensten, Maatschappelijke Dienst, wordt het cijfer "1" dat naast het woord "gediplomeerd verpleger" voorkomt door het cijfer "3" vervangen.

Artikel 2.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Februari 1950.

Artikel 3.-

De Minister van Openbaar Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VANWEGE DE REGENT :

De Eerste-Minister,

De Minister van Openbaar Onderwijs,

De Minister van Financiën,

Les observations que le projet suscite sont de pure forme et ressortent du texte ci-après :

Arrêté du Régent modifiant l'arrêté du Régent du 18 mai 1949 relatif au cadre du personnel de l'administration centrale du Ministère de l'Instruction publique, en ce qui concerne le nombre d'infirmiers diplômés.

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté du Régent du 18 mai 1949 modifiant, à partir du 1er janvier 1949, le cadre du personnel de l'administration centrale du Ministère de l'Instruction publique;

Vu les accords du Premier Ministre donnés le 30 décembre 1949 et le 8 janvier 1950;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Instruction publique,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Dans l'arrêté du Régent du 18 mai 1949, article 1er, tableau A, Services généraux, service social, le chiffre "1" figurant en regard du mot "infirmier diplômé" est remplacé par le chiffre "3".

Article 2.-

Le présent arrêté sort ses effets à dater du 1er février 1950.

Article 3.-

Le Ministre de l'Instruction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE REGENT :

Le Premier Ministre,

Le Ministre de l'Instruction publique,

Le Ministre des Finances,

Waren aanwezig : Etaient présents :

De Heren : Messieurs:	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	D. DECLEIRE, J. COYETTE,	raadsheren van State conseillers d'Etat	
	E. VAN DIEVOET, G. DOR,	bijzitters van de afdeling wetgeving assesseurs de la section de législation	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,
(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,
(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Openbaar Onderwijs.
de l'Instruction publique.

De Maart 1950.
De Griffier van de Raad van State,

Le mars 1950.
Le Greffier du Conseil d'Etat,

K. MEES.